



RF-2100

Návod na použitie (PL)
Návod na použitie (EN)



(PL) Nočný stolík CAMA-TABLE (EN)
CAMA-TABLE overbed table

Vážení,

srdečne Vám ďakujeme, že ste si vybrali výrobok spoločnosti REHA FUND Sp. z o.o., popredného dodávateľa zdravotníckeho materiálu a rehabilitačných pomôcok na poľskom trhu. Návod na použitie obsahuje pokyny a odporúčania, ktorých znalosť je nevyhnutná pre správne používanie výrobku.

1. INDIKÁCIE NA POUŽITIE

- Tento výrobok je určený na použitie ako pohyblivá doska stola pre pacientov/ubytovaných, slúžiaca na čítanie, konzumáciu jedla alebo odkladanie drobných osobných predmetov, ako sú okuliare, telefón alebo knihy, v dosahu ruky.
- Tento výrobok je určený VÝHRADNE na použitie vo vnútorných priestoroch a v prítomnosti kvalifikovaného ošetrovateľského personálu. NIE je určený na odkladanie veľkých elektrických zariadení (ako sú televízory, počítačové monitory, kávovary atď.) a NESMIE sa používať v blízkosti otvoreného ohňa ani zdrojov nadmerného tepla.



POZOR! Pred použitím výrobku si prečítajte návod na použitie. Výrobca nezodpovedá za nesprávne používanie výrobku, nedodržanie pravidiel bezpečného používania ani za používanie v rozpore s určením.



2. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Dodržiavajte všetky pokyny a varovania, aby ste predišli nebezpečným situáciám, ktoré môžu mať za následok poškodenie majetku a/alebo zranenie a/alebo smrť pacienta/obyvateľa/personálu/opatrovateľa.
- Pred každým použitím skontrolujte výrobok, či nie je poškodený a či nemá uvoľnené časti. Výrobok **NEPOUŽÍVAJTE**, ak sa zdá byť poškodený alebo nestabilný, ani ho nijakým spôsobom nemodifikujte.
- Maximálna nosnosť tohto výrobku je 22 kg; hmotnosť by mala byť rovnomerne rozložená na ploche stola v najnižšej použiteľnej výške, aby sa zachovala stabilita.
- Tento výrobok **NEPREŤAŽUJTE**, pretože to môže spôsobiť jeho poškodenie, poškodenie majetku a/alebo vážne zranenia. Používajte IBA v súlade s určením. Tento výrobok **NESMIE** slúžiť ako podložka na spanie, chodítko, pomôcka na pohyb; ani na podporu chôdze, sedenia, vstávania; ani na prevenciu pádov alebo ich zachytávanie; ani na prepravu osôb alebo predmetov.
- Ak máte v úmysle umiestniť na tento stôl notebook, tablet alebo iné elektronické zariadenie, **DÔRAZNE ODPORÚČAME** použiť podložku alebo chladiacu podložku, aby ste zabezpečili dostatočný prítok vzduchu a zabránili poškodeniu povrchu v dôsledku tepla.
- Dávajte pozor na vodu, pretože môže poškodiť povrch stola. V prípade rozliatia nezabudnite povrch stola rýchlo osušiť uterákom, aby ste predišli poškodeniu spôsobenému vodou.
- Každý závažný incident súvisiaci s výrobkom je potrebné nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má používateľ alebo pacient bydlisko.

3. PRÍPRAVA NA MONTÁŽ

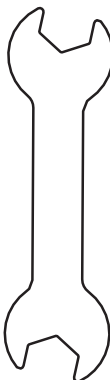
POTREBNÉ NÁRADIE:

- Šraubák v tvare písmena L
- Plochý kľúč
- Imbusový kľúč

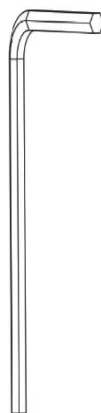
a.



b.



c.

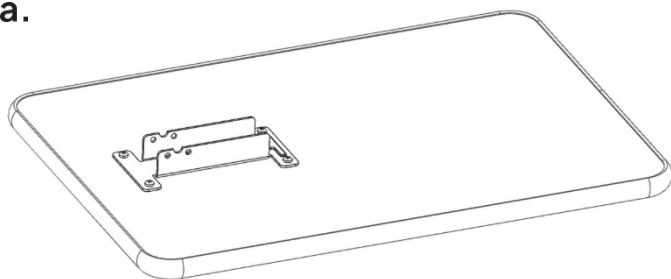


3. PRÍPRAVA NA MONTÁŽ (pokračovanie)

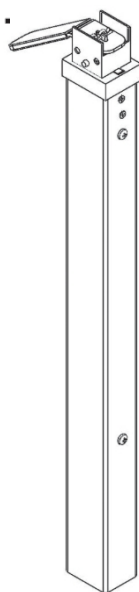
OBSAH BALENIA

- a. Doska stola
- b. Stĺp
- c. Podstavec H
- d. Koleso bez aretácie x2
- e. Kolesko so zaistovačom x2
- f. Malá skrutka x1
- g. Doska s dvoma otvormi x1
- h. Skrutky M6 x2
- i. Matice M6 x2
- j. Šesťhranné skrutky x2
- k. Podložky x2

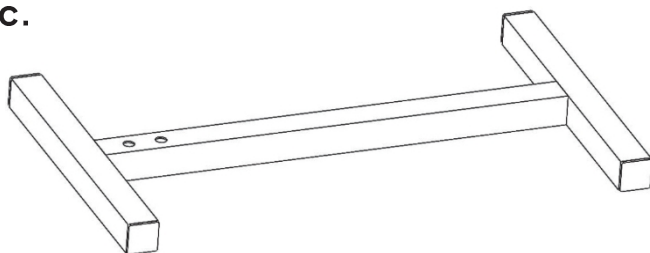
a.



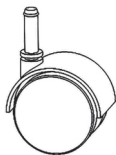
b.



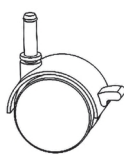
c.



d.



e.



f.



g.



h.



i.



j.



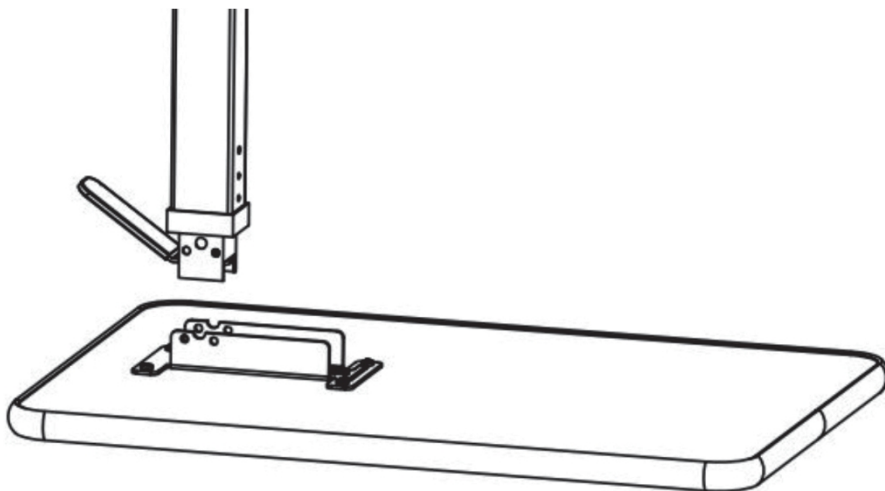
k.



4. MONTÁŽ

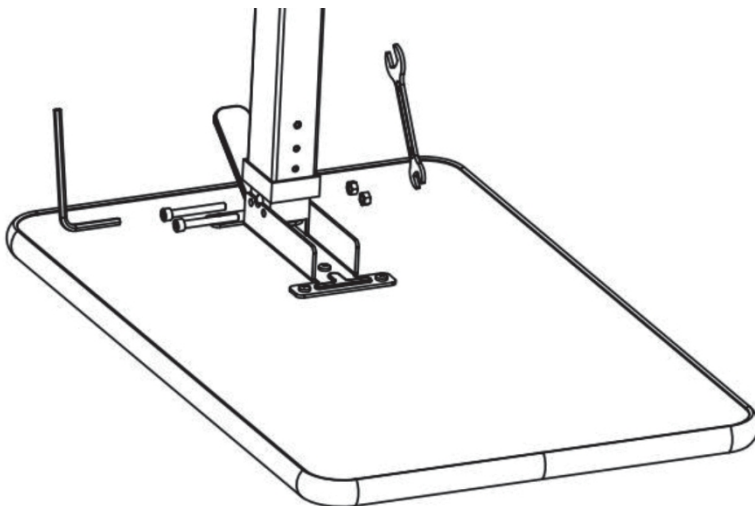
1. Umiestnenie stĺpika na montáž

- Položte dosku stola hore nohami na rovnú plochu s priestorom pre podstavec, pričom sa pozeráte smerom nahor.
- Zosúladiťe platničku na stĺpiku s otvorom v upevňovacom hniezde.

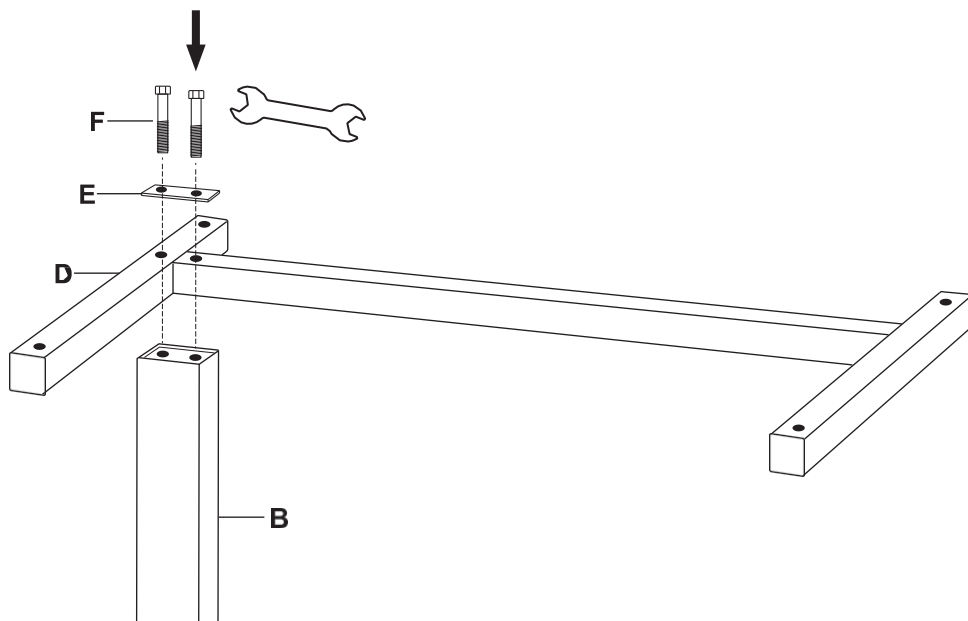


2. Pripevnenie stĺpika k doske stola

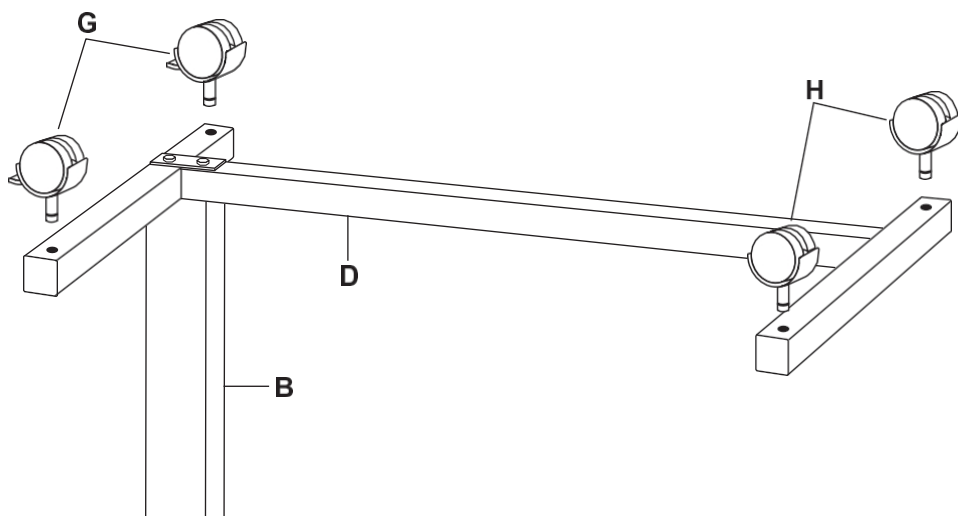
- Postavte stĺpik do zvislej polohy a ručne dotiahnite skrutky M6.
- Uťahnite matice pomocou imbusového kľúča a plochého kľúča.



3. Pripevnite základňu H k stĺpiku
- Vyrovnajte základňu H (D) so stĺpikom (B) a uistite sa, že vložky závitových skrutiek smerujú nahor.
 - Vyrovnajte dosku s dvoma otvormi (E) s otvormi a vložte dva šesťhranné skrutky (F)
 - Uťahnite šesťhranné skrutky (F) pomocou kľúča.



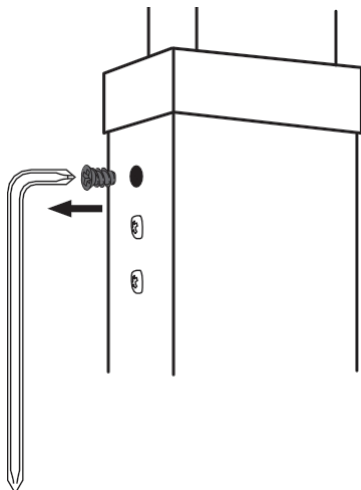
4. Montáž koliesok
- Vložte dve kolieska s aretáciou (G) do základne H (D) na tej istej strane ako stĺpik (B).
 - Vložte dva krúžky bez poistky (H) do základne H (D) naproti stĺpiku (B).



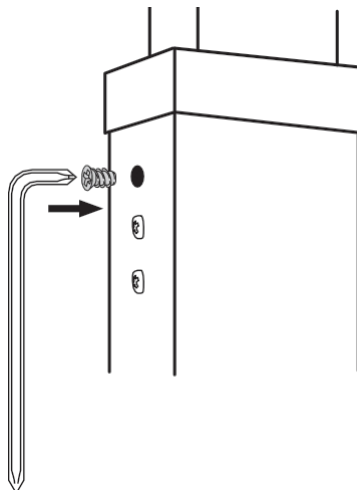
5. Poloha stolíka vo zvislej polohe
- Nastavte sklopný nočný stolík do zvislej polohy.



6. Uvoľnite hydraulický mechanizmus
- Odskrutkujte malý horný čierny skrutku na stĺpiku, aby ste uvoľnili hydraulický mechanizmus (obr. A).
 - Po odstránení malej čiernej skrutky ju nahraďte malou striebornou skrutkou (obr. B).
 - Váš stolík je teraz pripravený na použitie.



Rys. A



Rys. B

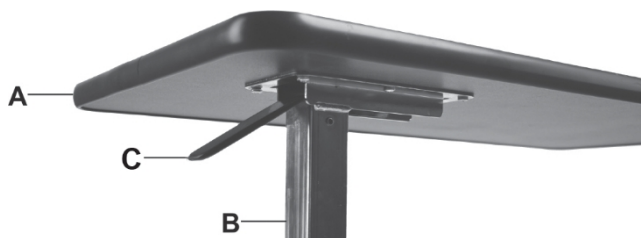
5. TECHNICKÉ PARAMETRE

Nastavenie výšky	70–101 cm
Celková dĺžka	60 cm
Celková šírka (v rozloženom stave)	40 cm
Rozmery dosky	60 x 40 x 1,8 cm
Nastaviteľná podstavec dĺžka x šírka x výška	5 x 4 x 55,5 cm
Dĺžka podstavca H	3 x 3 x 52 cm
Šírka podstavca H	3 x 3 x 30 cm
Veľkosť koliesok	2"
Maximálne bezpečné zaťaženie	22 kg
Hrubá hmotnosť	8,5 kg
Čistá hmotnosť	8 kg
Skladovacia teplota	-40 °C až +65 °C
Atmosférický tlak	86 kPa až 106 kPa
Relatívna vlhkosť	60 % – 80 %, bez kondenzácie

6. PREVÁDZKA A ÚDRŽBA

Nastavte výšku pracovnej dosky

- Ak chcete zdvihnúť dosku stola (A) do požadovanej výšky, zdvihnite zdvíhaciu páku a v akomkoľvek bode pod stolom vyvíjajte mierny tlak smerom nahor.
- Ak chcete stôl spustiť, zdvihnite páku zdvíhacieho mechanizmu a zatlačte na bočnú stranu stĺpika (B) do požadovanej výšky.
- **NEVYVÁŽAJTE** tlak na koniec dosky stola (A), ktorý sa nachádza naproti stĺpiku (B).
- Uvoľnite zdvíhaciu páku (C) a doska stola (A) sa zafixuje na mieste.



UPOZORNENIE: Pri nastavovaní sa uistite, že zdvíhacia páka je úplne zasunutá, skôr ako začnete nastavovať výšku dosky stola (A).



Nedodržanie tejto povinnosti môže spôsobiť zranenie.

VAROVANIE: Nie stláčajte páku príliš silno. To spôsobí, že doska stola prejde niekoľkými aretačnými bodmi, kým sa nezablokuje na mieste.

7. ÚDRŽBA

- Nezabudnite pravidelne kontrolovať uchytenie a dotiahnutie všetkých montážnych prvkov, aby ste mali istotu, že nočný stolík zostane bezpečne zmontovaný.
- Ak kolieska začnú vŕzať, namažte ich domácim mazacím sprejom.

Čistenie

- Stôl pravidelne čistite jemnou, čistou a vlhkou handričkou.
- NEPOUŽÍVAJTE čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť povrch stola.
- Na dôkladnejšie čistenie sú povolené nasledujúce postupy:
 - jemné mydlo a voda
 - jemný dezinfekčný prostriedok
 - bieliadlo (1 diel bieliadla na 10 dielov vody)
 - prostriedok na umývanie riadu (nezabudnite dôkladne opláchnuť)
- Stôl utrite do sucha čistou, suchou utierkou.

8. KONIEC POUŽÍVANIA

V prípade zistenia nezrovnalostí pri kontrole stolíka v súlade s odporúčaniami výrobcu. Pozri časť návodu: Čistenie a údržba – je potrebné bezodkladne prestať výrobok používať. Po ukončení používania je potrebné výrobok zlikvidovať v súlade s miestnymi platnými predpismi v oblasti ochrany životného prostredia.

9. PREDPOKLADANÁ ŽIVOTNOSŤ

Predpokladaná doba používania stolíka je 3 roky. Táto doba môže byť dlhšia alebo kratšia v závislosti od frekvencie používania a údržby výrobku.

10. ZÁRUKA

Výrobca zaručuje zákazníkovi, že predávaný tovar je úplne nový a vysokej kvality. Na výrobok sa vzťahuje záruka (podrobné záručné podmienky nájdete na webovej stránke výrobcu). Výrobok by sa mal používať v súlade s určením a odporúčaniami uvedenými v návode na použitie.

11. SLOVNÍK SYMBOLOV

	Výrobca		Jedinečný identifikačný kód výrobku
	Označenie CE		Kód šarže
	Katalógové číslo		Množstvo
	Číslo modelu		Upozornenie
	Dátum výroby		Chráňte pred vlhkosťou
	Prečítajte si návod na použitie		Uchovávajte mimo dosahu slnečného žiarenia
	Zdravotnícky výrobok		



REHA FUND Sp. z o.o.
ul. Staniewicka 14,
03 – 310 Varšava, Poľsko (Poland) e-
mail:info@rehafund.pl
www.rehafund.pl



I/PL/RF-2100/1/05.12.2025
Dátum vydania návodu na použitie: 05.12.2025 v.1